

自由時報

Liberty Times Net

## COVID-19： 桃園医院現地症例 4 人増！ 感染した介護スタッフの家族 3 人確診 義母は昨夜死亡

自由時報 news.ltn.com.tw 2021-01-30 14:13

[記者 吳 亮儀/台北報道]

衛生福利部立桃園医院における武漢肺炎（新型コロナウイルス、COVID-19）の院内感染事件が未だに解決に至らず、本日も 4 例の現地症例が増えたが、その中の 1 人が、昨夜容態が悪化して他界しているが、彼女はわが国内では 8 か月ぶりの死亡者となった。

中央感染症指揮センターは、本日新たに現地症例 4 例を発表したが、全員が桃園医院のクラスター感染者と関係があった。うち 3 人（#907 患者は、#909 患者、#910 号患者）は、調査により、第 863 号患者と同居する家人であり、#863 患者、#864 患者、#865 患者とともに家庭内クラスター患者とされた；もう 1 例は、#889 患者と医療接触があった（#908）人だ。

#907 患者や#909 患者、#910 患者は夫々 80 代女性、20 代女性及び 80 代男性であり、1 月 18 日の PCR 検査で陰性となった後は自宅隔離中だった。

うち、

#907 患者は、#863 患者となった看護師の義母だが、慢性の腎疾患や、糖尿病、高血圧、心不全を患っており、1 月 28 日に食欲不振や倦怠感、発熱などの症状が現れ、1 月 29 日に、症状が改善せず、咳や呼吸困難などの症状が現れたため、PCR 検査を受けたところ陽性となり、昨夜死亡した。

#909 患者と#910 患者は、#863 患者の濃厚接触者で、1 月 29 日に#907 患者と一緒に検査を受け本日確定診断されたものだ。

#908 患者は、50 代男性で、1 月 23 日に葉の受診に同行したが、ずっとマスクを着用していたが、母である#889 患者の受診時において医療接触があったため、26 日に衛生単位から自宅での隔離をするようにとの通知を受けたが、これまでのところ症状は出ていない。1 月 29 日に検査を手配され、本日確定診断されたが、母の検査結果は陰性であった。患者の濃厚接触者にも検査が行われ、同居家族にも在宅隔離がなされ、関連の調査が進行中である。

台湾ではこれまでに累計 909 人が確診されているが、795 例が輸入症例、75 例が本土症例、36 例が敦睦艦隊、2 例が航空機感染及び 1 例が不明（宮本注：不明？）だが；更に#530 患者が欠番となっている。死亡した確診患者は 8 例、隔離を解除された人は 823 人、78 例が今なお入院隔離中だ。

<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/3427149>

## Taoyuan Hospital has 4 more local cases! Three family members of infected nurse were diagnosed, mother-in-law died at night after being diagnosed yesterday

Liberty Times news.ltn.com.tw 2021-01-30 14:13

[Reporter Wu Liangyi / Taipei Report]

The Wuhan pneumonia (novel coronavirus disease, COVID-19) infection incident in the Taoyuan Hospital of Ministry of Health and Welfare's Dept. has not stopped yet. Today, 4 local cases have been added, and one of them died of severe illness last night. This is also an increase in deaths since 8 months apart in Taiwan.

The Central Epidemic Command Center announced today that there were 4 new local cases, all of which were related to cluster infections in Taoyuan Hospital. Among them, 3 cases were family members living in the same household in

case 863 (cases 907, 909, 910), and case 863, 864, and 865 were a family gathering case; The other case #889, was a medical-related contact with Case 908.

Cases 907, 909, and 910 were women in their 80s, 20s, and men in their 80s. They were all isolated at home after being tested negative on January 18.

Case 907 is the mother-in-law of case 863 nurse, with a history of chronic kidney disease, diabetes, hypertension, heart failure, etc. On January 28, she developed symptoms such as loss of appetite, fatigue, and fever. On January 29, due to persistent symptoms, cough and dyspnea, she got a medical examination of which result was positive and died last night.

The other cases 909 and 910 were close contacts of case 863. They arranged for inspection together with case 907 on January 29 and were diagnosed today.

Case 908 is a male in his 50s, he accompanied his mother to see a doctor on January 23, wearing a mask during the process. On January 26, the health unit notified home quarantine, and has been asymptomatic. Because he was in contact with the medical treatment related to the case of 889 with his mother. Testing was arranged on January 29, and the diagnosis was confirmed today, and his mother's test result was negative. Close contacts of the case were arranged for inspection and family quarantine with their family members, and relevant epidemic investigations are ongoing.

At present, a total of 909 cases have been diagnosed in Taiwan, including 795 imported cases, 75 local cases, 36 Dunmu fleet, 2 aircraft infections, and 1 unknown (Miyamoto's note: Why "Unknown"?); The other case (Case #530) is removed and treated as empty numbers. Among the diagnosed cases, 8 people died, 823 people were lifted their isolation, and 78 people are still hospitalized for isolation.

..... 以下是中国語原文 .....

## 桃醫本土增 4 例！染疫護理師 3 家人確診 婆婆昨天確診晚間即死亡

自由時報 news.ltn.com.tw 2021-01-30 14:13

〔記者吳亮儀／台北報導〕部立桃園醫院院內武漢肺炎（新型冠狀病毒病，COVID-19）感染事件未歇，今天增加 4 例本土病例，其中 1 人昨晚病重過世，這也是國內相隔 8 個月以來再添死亡病例。

中央流行疫情指揮中心今天公布新增 4 例本土病例，都和桃園醫院群聚感染有關。其中 3 例為案 863 的同住家人（案 907、909、910），研判與案 863、864、865 為一起家庭群聚案；另 1 例為案 889 的就醫相關接觸者（案 908）。

案 907、909、910 分別為 80 多歲、20 多歲女性及 80 多歲男性，皆於 1 月 18 日採檢陰性後居家隔離。

其中案 907 為案 863 護理師的婆婆，有慢性腎病、糖尿病、高血壓、心臟衰竭等病史，於 1 月 28 日出現食慾不振、倦怠、發燒等症狀，1 月 29 日因症狀持續且有咳嗽、呼吸困難症狀，安排採檢就醫檢驗陽性，於昨晚死亡。

另案 909、910 為案 863 密切接觸者，於 1 月 29 日與案 907 一起安排採檢，於今日確診。

案 908 為 50 多歲男性，於 1 月 23 日陪同其母就醫，過程都有戴口罩，於 1 月 26 日經衛生單位通知居家隔離，至今無症狀，因與其母同為案 889 的就醫相關接觸者，於 1 月 29 日安排採檢，今日確診，另其母檢驗結果為陰性。個案密切接觸者安排採檢及同住家人居家隔離，相關疫調持續進行中。

目前國內累計 909 例確診，分別為 795 例境外移入，75 例本土病例，36 例敦睦艦隊、2 例航空器感染及 1 例不明；另 1 例（案 530）移除為空號。確診個案中 8 人死亡、823 人解除隔離、78 人住院隔離中。